



# Умови використання- застосунок Drill

Завантажуючи застосунок Drill з будь-якого магазину чи веб-сайту та будь-яке його оновлення (відповідно до цієї Ліцензійної угоди), Ви підтверджуєте, що погоджуєтесь дотримуватися всіх положень та умов цієї Ліцензійної угоди та що Ви приймаєте її.

Наш застосунок створено професіоналами для професіоналів. Всі тренування з нашим застосунком повинні проводитися з використанням тренувального обладнання в безпечних умовах. Обов'язково пройдіть навчальні курси, перш ніж почати користуватися нашим застосунком. Ми не несемо відповідальності за травми, отримані під час тренувань зі зброєю. Будь ласка, не повторюйте вправи, якщо Ви не впевнені в собі та своїх навичках.

Сторони цієї Ліцензійної угоди визнають, що Apple або Google не є сторонами цієї Ліцензійної угоди і не пов'язані жодними положеннями або зобов'язаннями щодо програми, такими як гарантія, відповідальність, технічне обслуговування та підтримка. Drill, а не Apple, несе повну відповідальність за ліцензійний застосунок та його вміст.

Ця Ліцензійна угода може не передбачати правил використання програми, які суперечать останнім умовам надання послуг App Store і Play Market. Представники Drill App визнають, що ознайомилися з зазначеними умовами, і ця Ліцензійна угода не суперечить їм. Усі права, не надані Вам прямо, зберігаються.

## ЗАСТОСУНОК

Drill (далі: Застосунок) - це програмне забезпечення, створене та налаштоване для мобільних пристроїв, щоб допомогти користувачам з усього світу практикувати свої навички стрільби, створювати завдання для інших та брати участь у них. Він використовується для тренувань, "сухих" вправ і випробувань зі стрільби.

## СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ

2.1 Ви отримуєте ліцензію, яку не можна передавати іншим, не є ексклюзивною, і не підлягає субліцензії. Ця ліцензія надає Вам право встановити, використовувати ліцензійний Застосунок на будь-яких продуктах Apple, якими Ви (кінцевий користувач) володієте або контролюєте відповідно до Правил використання, викладеними в цьому розділі, і Умовами надання послуг App Store. Як виняток, доступ до ліцензійної програми та її використання іншими обліковими записами, пов'язаними з Вами (кінцевим користувачем, покупцем), можуть здійснюватися через сімейний доступ або масову закупівлю.

2.2 Ця ліцензія також регулюватиме будь-які оновлення Застосунку, надані Ліцензіаром, які замінюють, ремонтують та/або доповнюють перший Застосунок, якщо тільки для такого оновлення не передбачена окрема ліцензія, і в цьому випадку будуть діяти умови цієї нової ліцензії.

2.3 Ви не повинні ділитися Застосунком або робити його доступним третім особам (за винятком випадків, коли це дозволено Правилами та умовами та з попередньої письмової згоди), продавати, здавати в оренду, позичати, або іншим чином поширювати Застосунок.

2.4 Ви не повинні змінювати, проектувати, перекладати, розбирати, інтегрувати, детранслювати, видаляти, модифікувати, комбінувати, створювати похідні роботи або оновлення, а також адаптувати або намагатися витягти вихідний код програми або будь-яку його частину.

2.5 Ви не повинні копіювати (за винятком випадків, коли це прямо дозволено цією Ліцензією та Правилами використання) або змінювати Застосунок або його частини. Ви можете створювати та зберігати копії лише на пристроях, якими Ви володієте або керуєте для резервного копіювання, дотримуючись умов цієї Ліцензії, Умов надання послуг та будь-яких інших положень та умов, що застосовуються до використовуваного пристрою чи програмного забезпечення. Ви не повинні видаляти будь-які повідомлення чи нотатки про інтелектуальну власність. Ви визнаєте, що жодні несанкціоновані треті сторони не можуть отримати доступ до цих копій у будь-який час.

2.6 Порушення зобов'язань, згаданих вище, і спроба такого порушення можуть спричинити за собою судове переслідування і відшкодування збитку.

2.7 Ліцензіар залишає за собою право змінювати умови ліцензування.



2.8 Ніщо в цій Ліцензії не повинно тлумачитися як обмежувальне положення третіх осіб. При використанні програми Ви повинні переконатися, що дотримуєтеся застосованим правилам і умовам третіх осіб.

## ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ

3.1 Для роботи Застосунку потрібна прошивка версії 3.1 або новіша. Ліцензіар рекомендує використовувати останню версію вбудованого програмного забезпечення (ПЗ).

3.2 Ліцензіар намагається постійно оновлювати Застосунок відповідно до змінених/нових версій вбудованого ПЗ і нового обладнання. Вам не надається право вимагати такого оновлення.

3.3 Ви визнаєте, що несете відповідальність за підтвердження та визначення того, що пристрій кінцевого користувача, яким Ви збираєтеся використовувати Застосунок, відповідає технічним характеристикам, згаданим вище.

3.4 Ліцензіар залишає за собою право змінювати технічні характеристики в міру необхідності в будь-який час.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПІДТРИМКА

4.1 Ліцензіар несе одноосібну відповідальність за надання будь-яких послуг з технічного обслуговування та допоміжної підтримки даного ліцензійного Застосунку. Ви можете зв'язатися з Ліцензіаром за адресою електронної пошти, вказаної в огляді App Store для цього Ліцензійного застосунку.

4.2 Drill та кінцевий користувач визнають, що Apple не несе жодних зобов'язань щодо надання будь-яких послуг з обслуговування ліцензійного застосунку.

## ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

5.1 Ліцензіар не несе жодної відповідальності за будь-яку шкоду, заподіяну внаслідок порушення обов'язків відповідно до Розділу 2 цієї Угоди. Щоб уникнути втрати даних, Ви зобов'язані використовувати функції резервного копіювання програми в тій мірі, в якій це дозволено застосованими умовами використання третіх осіб. Вас повідомлено про те, що в разі внесення змін або маніпуляцій із Застосунком у вас не буде доступу до ліцензованої його версії.

## ГАРАНТІЯ

6.1 Ліцензіар гарантує, що Застосунок не містить шпигунських програм, троянських коней, вірусів або будь-яких інших шкідливих програм на момент завантаження. Ліцензіар підтверджує, що Застосунок працює так, як описано в документації користувача.

6.2 Жодна гарантія не надається на Застосунок, який не функціонує на пристрої, який був несанкціоновано змінений, оброблений неналежним чином, переданий або встановлений з невідповідним обладнанням або програмним забезпеченням або використовувався з невідповідними доповненнями, незалежно від того, чи було це зроблено Вами або третіми особами, або якщо є які-небудь інші причини, не пов'язані із самим Застосунком Drill, що впливають на функціонування програми.

6.3 Ви зобов'язані перевірити Застосунок одразу після його встановлення і негайно повідомити Drill AppI про виявлені проблеми. Повідомлення про несправність буде розглянуто та додатково досліджено, якщо вона було надіслано поштою протягом дев'яноста (90) днів після виявлення.

6.4 Якщо ми підтвердимо, що Застосунок несправний, Drill залишає за собою право виправити ситуацію або шляхом усунення несправності, або шляхом заміни продукту.

6.5 У разі порушення роботи Застосунку що підпадає під дію гарантії, Ви можете повідомити про це оператора App Store, і Вам буде повернута вартість покупки Застосунку. У крайньому випадку, дозволеному чинним законодавством, оператор App Store не матиме жодних інших гарантійних зобов'язань щодо Застосунку та будь-яких інших збитків, претензій, відшкодувань, обов'язків та витрат, пов'язаних з будь-якою недбалістю щодо дотримання будь-якої гарантії.

6.6 Якщо користувач є підприємцем, будь-яка можливість виразити претензії чи вимоги до недоліків закінчується після завершення встановленого законом строку позовної давності в дванадцять (12) місяців після того, як Застосунок став доступним для користувача.

Встановлені законом строки позовної давності застосовуються до користувачів, які є



споживачами.

## ВИМОГИ ДО ПРОДУКТУ

Drill і кінцевий користувач визнають, що Drill Appl, а не Apple, несе відповідальність за розгляд будь-яких претензій кінцевого користувача або будь-якої третьої сторони, пов'язаних з ліцензійним Застосунком або володінням кінцевим користувачем і/або використанням цього ліцензійного Застосунку, включаючи наступні вимоги/скарги та подібні ним:

- (i) вимоги про відповідальність за продукт;
- (ii) будь-які скарги, що ліцензований Застосунок не відповідає будь-яким чинним правовим або нормативним вимогам; і
- (iii) скарги, що виникають відповідно до законодавства Про захист прав споживачів, конфіденційності або аналогічним законодавству, в тому числі у зв'язку з використанням вашого ліцензованого Застосунку такими програмами як HealthKit і HomeKit.

## ДОТРИМАННЯ ЗАКОНОДАВСТВА

Ви заявляєте та гарантуєте, що Ви не перебуваєте в країні, на яку поширюється ембарго уряду США або яка була визначена урядом США як країна, яка "підтримує тероризм"; і що Ви не внесені до жодного урядового списку заборонених або обмежених партій США.

## КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

Для отримання загальних запитів, скарг, питань або претензій, що стосуються ліцензійного Застосунку, будь ласка, звертайтеся за наступною електронною адресою:

[support@appdrills.com](mailto:support@appdrills.com)

## ПРИПИНЕННЯ ДІЇ

Ліцензія дійсна до тих пір, поки дія не буде припинена компанією Drill або Вами. Ваші права за цією Ліцензією будуть припинені автоматично і без повідомлення Drill, якщо Ви не будете дотримуватися будь-яких умов цієї Ліцензії. Після припинення дії ліцензії Ви повинні припинити будь-яке використання Застосунку та знищити всі повні або часткові його копії.

## УМОВИ УГОДИ З ТРЕТІМИ ОСОБАМИ ТА БЕНЕФІЦІАРОМ

Drill заявляє і гарантує, що буде дотримуватися застосовним умовам угоди з третіми сторонами при використанні ліцензійного Застосунку.

Відповідно до розділу 9 "Інструкції щодо мінімальних умов ліцензійної угоди розробника з кінцевим користувачем", Apple і дочірні компанії Apple є сторонніми бенефіціарами цієї ліцензійної угоди з кінцевим користувачем, і - після Вашого прийняття умов цієї ліцензійної угоди Apple матиме право (і вважатиметься, що Ви прийняли право) застосовувати цю Ліцензійну угоду з кінцевим користувачем щодо Вас як його стороннього бенефіціара.

## ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

Drill та кінцевий користувач визнають, що у випадку заяви будь-якої третьої сторони про те, що ліцензійний Застосунок або володіння та використання кінцевим користувачем цього ліцензійного Застосунку порушує права інтелектуальної власності третьої сторони, Drill, а не Apple, буде нести повну відповідальність за розслідування, захист, врегулювання та відшкодування будь-яких подібних претензій щодо порушення прав інтелектуальної власності.

## ДІЮЧЕ ЗАКОНОДАВСТВО

Ця Ліцензійна угода регулюється законодавством України, за винятком його колізійних норм.



## ІНШЕ

Якщо будь-яка з умов цієї Угоди буде виконана або стане недійсною, це не вплине на дійсність інших положень. Недійсні терміни будуть замінені дійсними, сформульованими таким чином, щоб досягти основної мети.

Угоди про забезпечення, зміни та доповнення дійсні лише в тому випадку, якщо вони викладені в письмовій формі. Від попереднього пункту можна відмовитися тільки в письмовій формі.